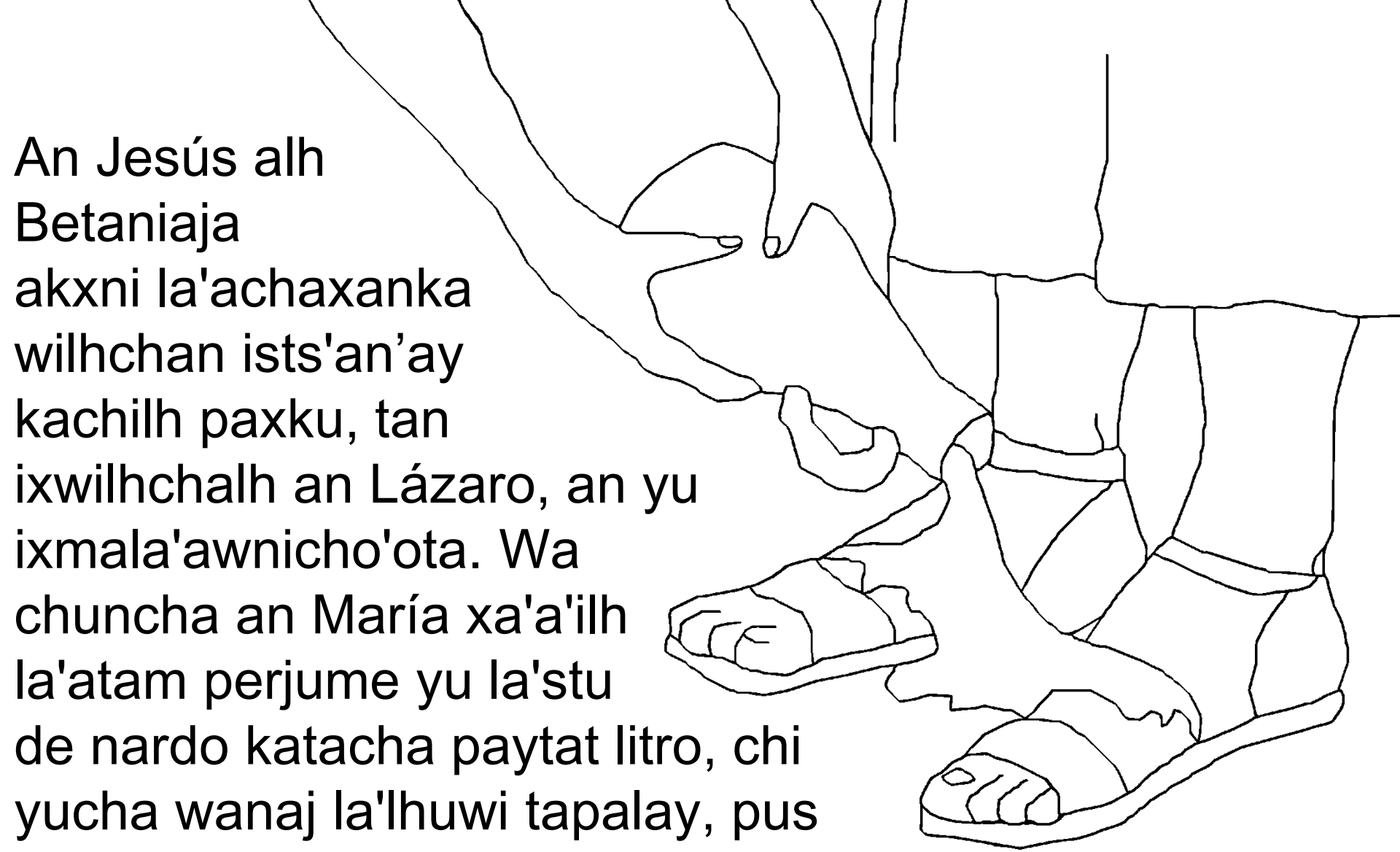
www.BibleForChildren.org

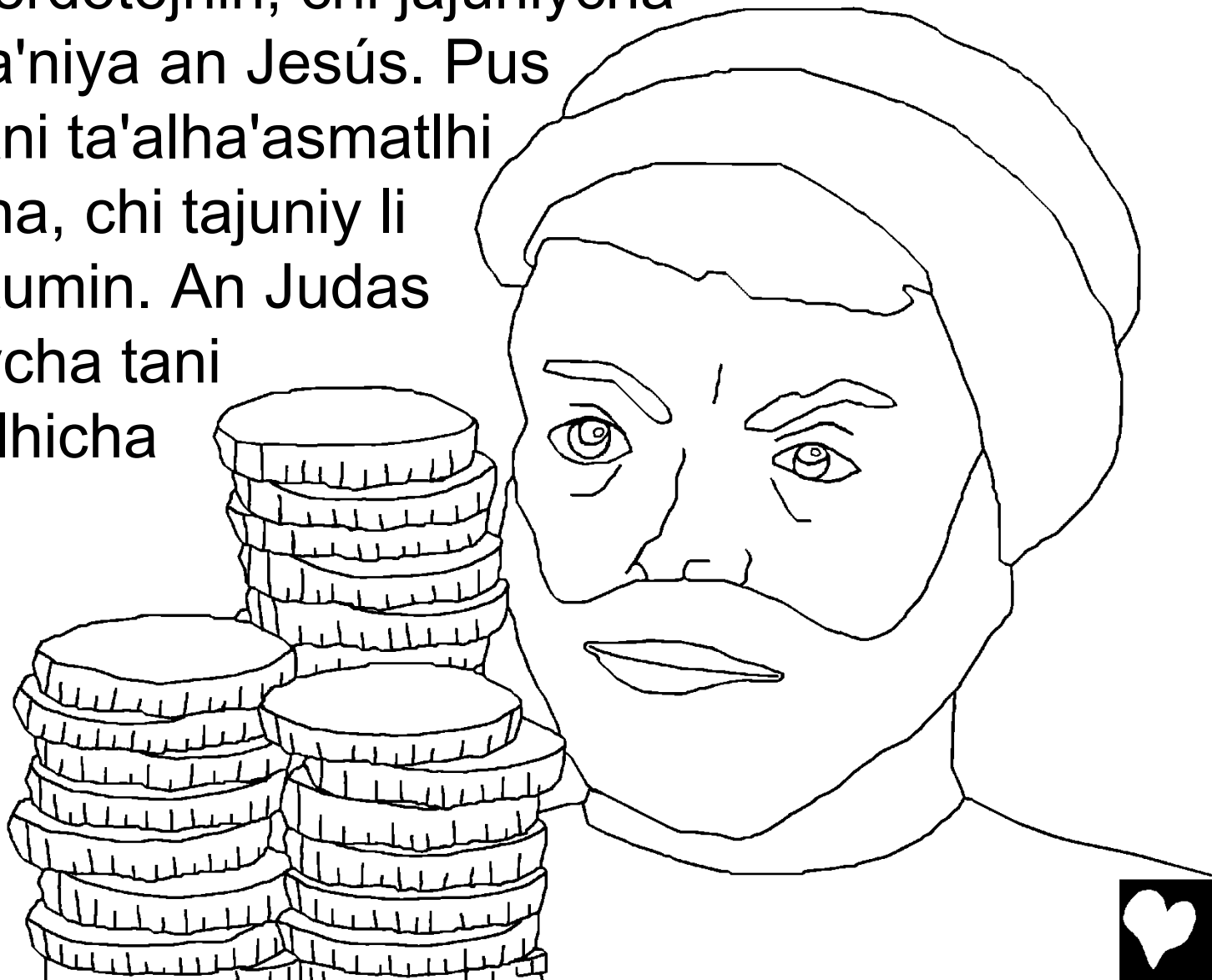
SAN MATEO 26



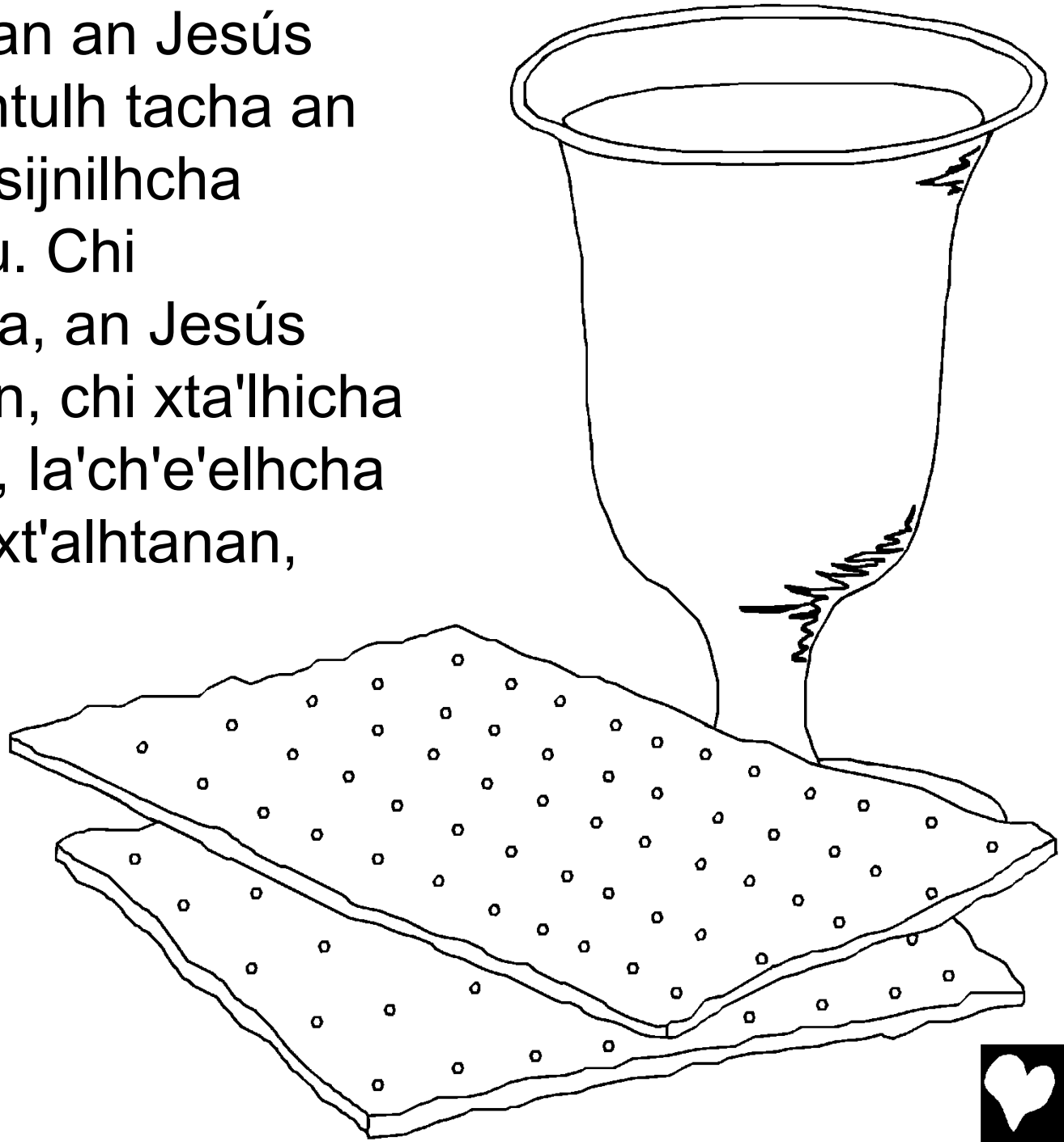


An Jesús alh Betaniaja akxni la'achaxanka wilhchan ists'an’ay kachilh paxku, tan ixwilhchalh an Lázaro, an yu ixmala'awnicho'ota. Wa chuncha an María xa'a'ilh la'atam perjume yu la'stu de nardo katacha paytat litro, chi yucha wanaj la'lhuwi tapalay, pus lakch'anmuk'alhcha an Jesús, chi ixli'astan lakch'anxakalhcha la ix'ay. An ixpulakni an cha'a wa pulaklhaklhicha walh.

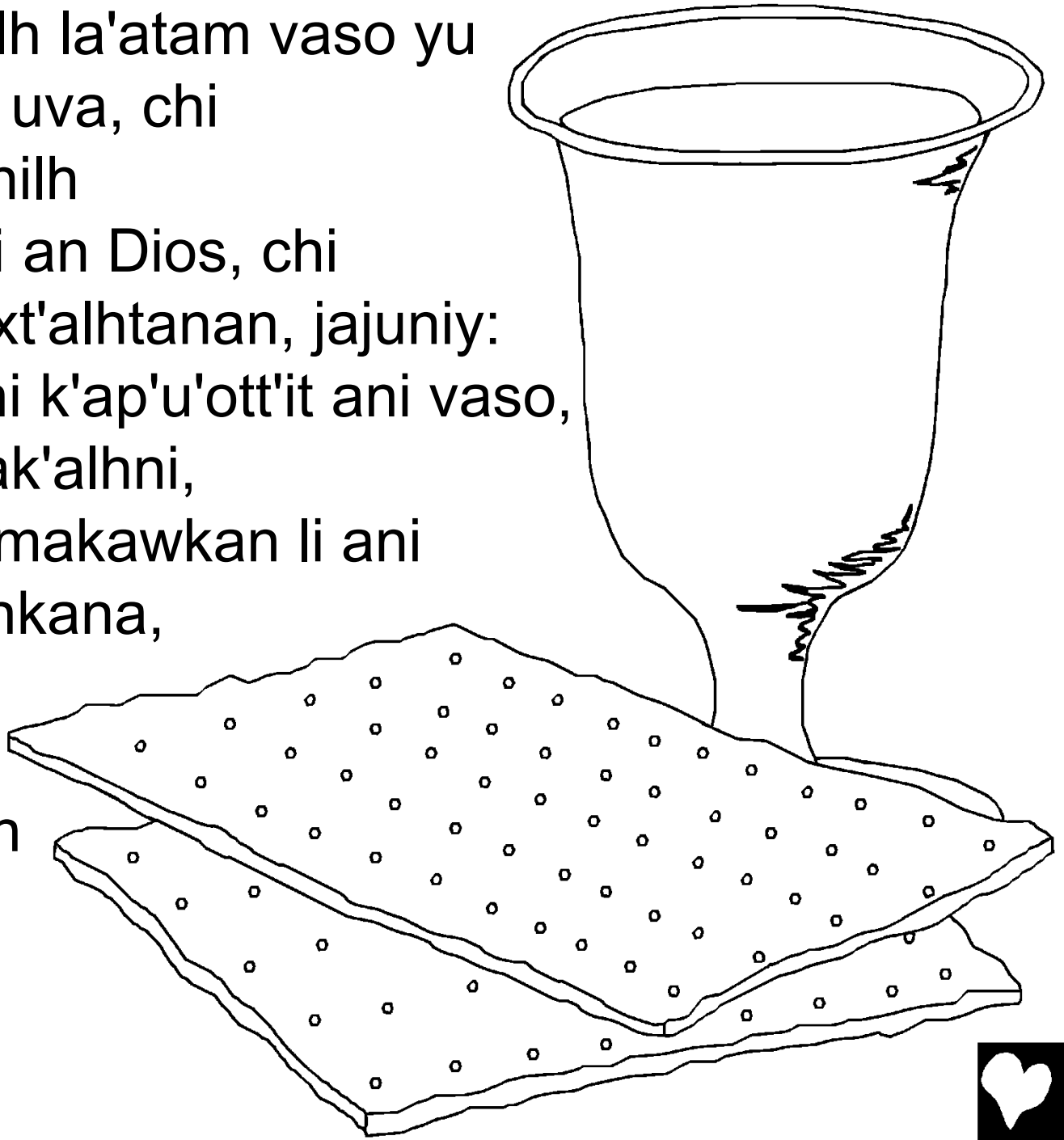
Wachuncha an Judas Iscariote, xapumatam an ixpumakawt'uyk'an ixt'alhtanan an Jesús, jala'alhi an xalaj'ajin sacerdotejnin, chi jajuniycha li kajama'axta'niya an Jesús. Pus yu'uncha akxni ta'alha'asmatlhi talaj'achalhcha, chi tajuniy li kataxta'niya tumin. An Judas ixlipuxkawniycha tani kalhima'axta'lhicha an Jesús.



Pus an ixt'alhtanan an Jesús
chunchacha ta'ilhtulh tacha an
jajunilh, tamala'asijnilhcha
ixlakata an paxku. Chi
ixtalakwayt'ajunka, an Jesús
xa'a'ilhcha an pan, chi xta'lhicha
lhimala'puchajun, la'ch'e'elhcha
jaxta'nilhcha an ixt'alhtanan,
jajuniy: –Ni'ijcha,
k'a'ut'itcha,
ani kilakatunaj.



Ixli'astan xa'a'ipalh la'atam vaso yu
ixputajun xaxkan uva, chi
wachucha lhixta'nilh
lhimala'puchajuni an Dios, chi
jaxta'nilhcha an ixt'alhtanan, jajuniy:
–Minchuxchak'ani k'ap'u'ott'it ani vaso,
mu ani yucha kijak'alhni,
yu sast'icha putamakawkan li ani
jak'alhni kamaj'ankana,
para li lhuw
lapanakni
katapumala'mixilh
ixtala'alhink'an.



Chi nawpalh an Jamach'alhkat: –Simón, Simón, an Satanás task'inani li ma katalaktilhan tacha trigo. Pero uxint'i iklhitapayniyani para li jant'u k'ama'ats'an'at'i an mijakiklaka'inti. Chi akxni ak'ink'iklak'a'ich'o'oya'acha, k'aja'a't'ay'uya'a amijat'ala'awnin para li ixlisawalhi katajakiklaka'inilh.



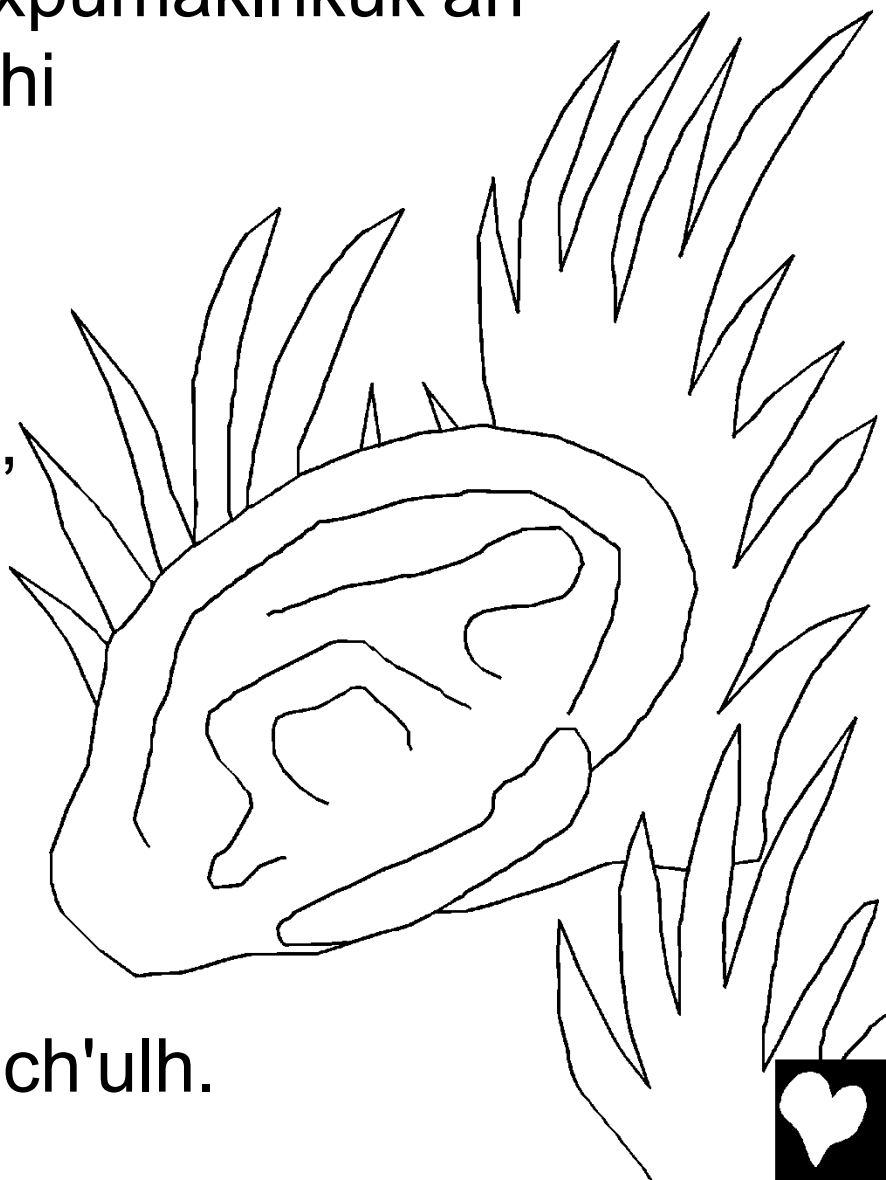
An Simón juniy: –Jamach'alhkat, kit'in akt'a'anani masi laka pulach'in, chi sta masi akintama'nikan. An Jesús alhtaylh, juniy: –Pedro, chaway ijkunan akxni jantuka' t'asay puyux, a't'utucha k'anawna'a li jant'u k'imisp'ay.



Wa chuncha jat'acha'alhcha an ixt'alhtanan an Jesús, tan jalakch'ananankanta junkan Getsemaní, jajuniy: –K'alakt'awlatka ani, kit'in ikti'an anu', ikti'an tapaynini'. Najun: –KimPay, kimPay, uxint'i jantu tu'u yu jantucha lay k'a'ilht'u. Ak'imala'xt'inunini ani ay lhima'alh'ajna, pero yu tacha uxint'i lak'ask'ini kawalh, jantu yu tacha kit'in iknajun.



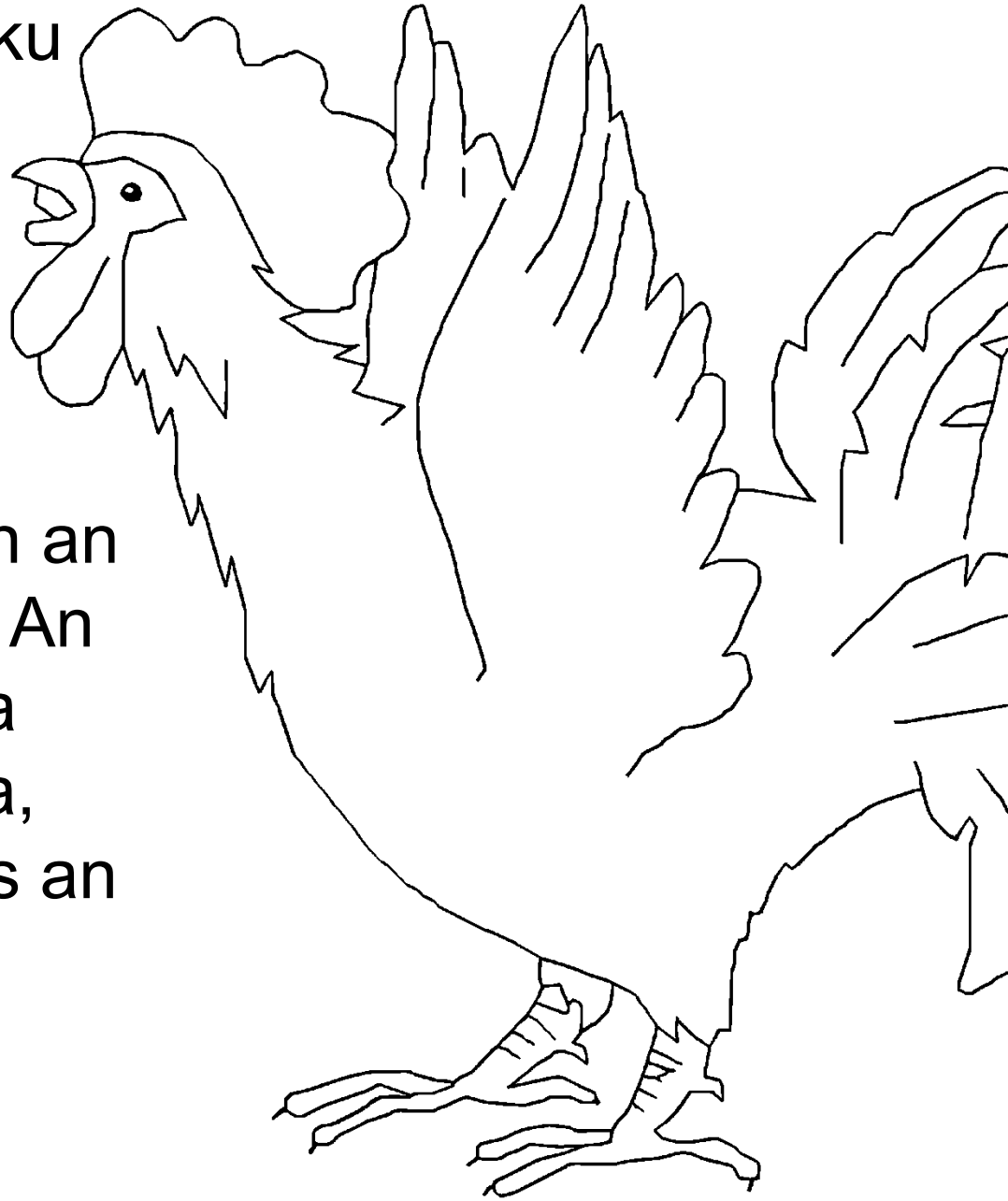
Pus an Judas jat'acha'alhcha ixluwk'an soldadojnin chi ixpoliciajnink'an an xalaj'ajin sacerdotejnin chi an fariseojnin, ixtalaklhi'antacha ixpumaklhkuk’an chi k'iw yu ixlajkinkama'tajita chi ixpama'nink'an. Wa chuncha xapumatam yu yu'uncha, mak'atsaninilh xapumatam ixma'tsuku an xa'ay sacerdote, xtalh akatuch'uk'up'uxli an oxi ix'a'ax'olh. Chi an Jesús jajuniy an yu ixtat'a'anta:
–Wa sa'ch'a k'at'awlat'it, k'ajamak'a'unt'itcha. Chi akatuch'apalhi an yu akatuch'uk'up'uxkalh, akatuk'uch'ulh.



Pus tach'apayawlhcha an Jesús, talhi'alhcha la ixcha'a an xa'ay sacerdote. An Pedro wa ma'atcha ixch'a'o'alhi'anta. Chi an tan jalhi'ay jatalakxtut, ixtan'ajni, ta'ulalhcha jikmi chi tala'atanchanulhcha, an Pedro anchacha japujatawilh wachu'.



Walh pumatam ixma'tsuku an xa'ay tukan sacerdote, ixt'alalhila'ts'i an yu ix'akatuch'uk'up'uxta an Pedro, juniy: –¿Chu jantu uxint'i an ikt'ala'ts'in an tan lakyalh xak'iw olivo? An Pedro a'tam nawpalh ma jantu, walh wa naw'olhka, t'asalhcha an puyux. Pus an Pedro taxtulh ma'spa, chi wa stakcha alhulh.



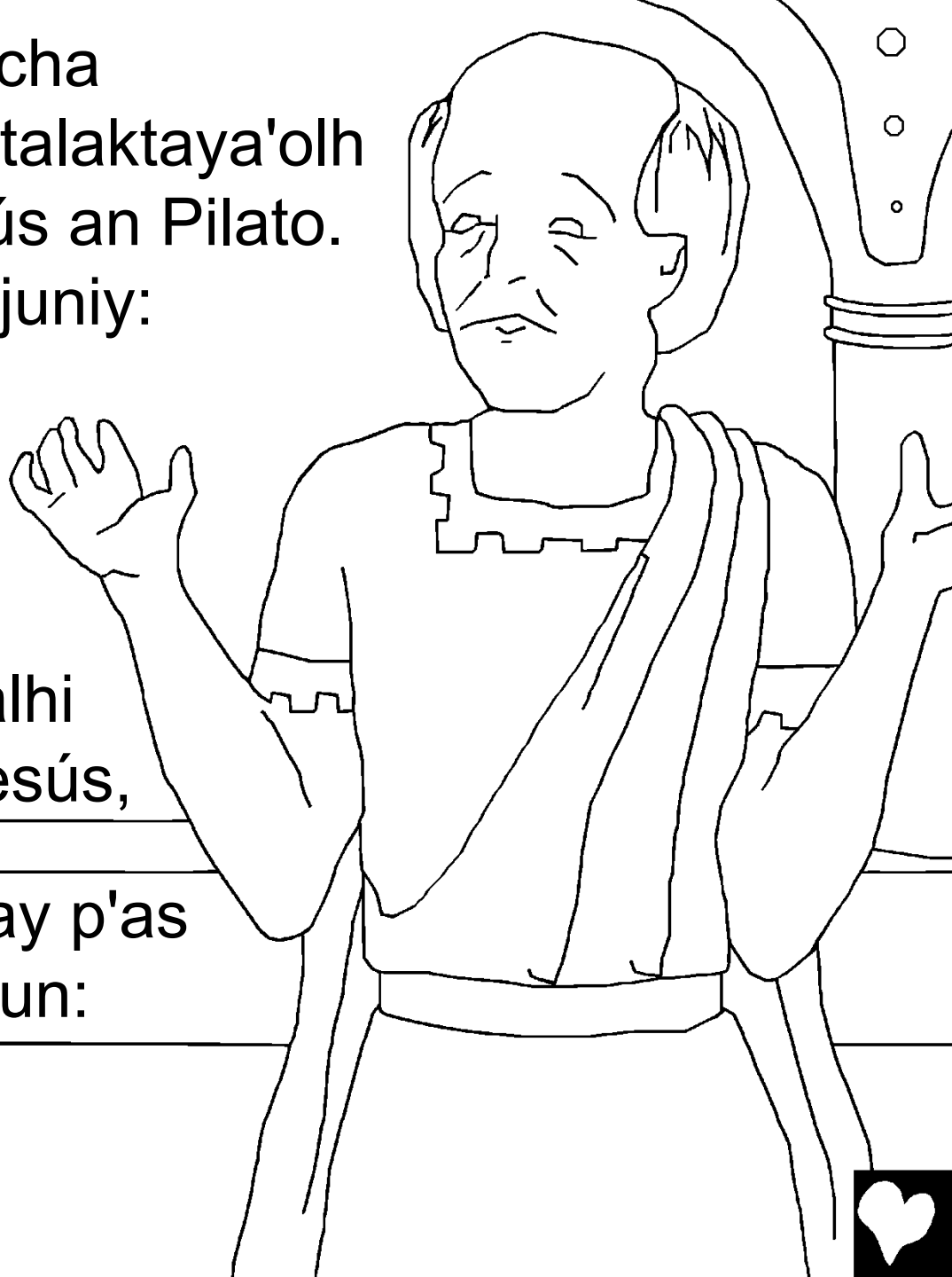
Pus ixchuxk'an an yu ancha ixta'ayxto'nun laka junta talaktaya'olh chi talhi'anilhcha an Jesús an Pilato. Pus an Pilato lhisakmiy, juniy:

–¿Uxint'i ixrejk’an judiojnin? Yucha ja'alhtayanalh, najun:

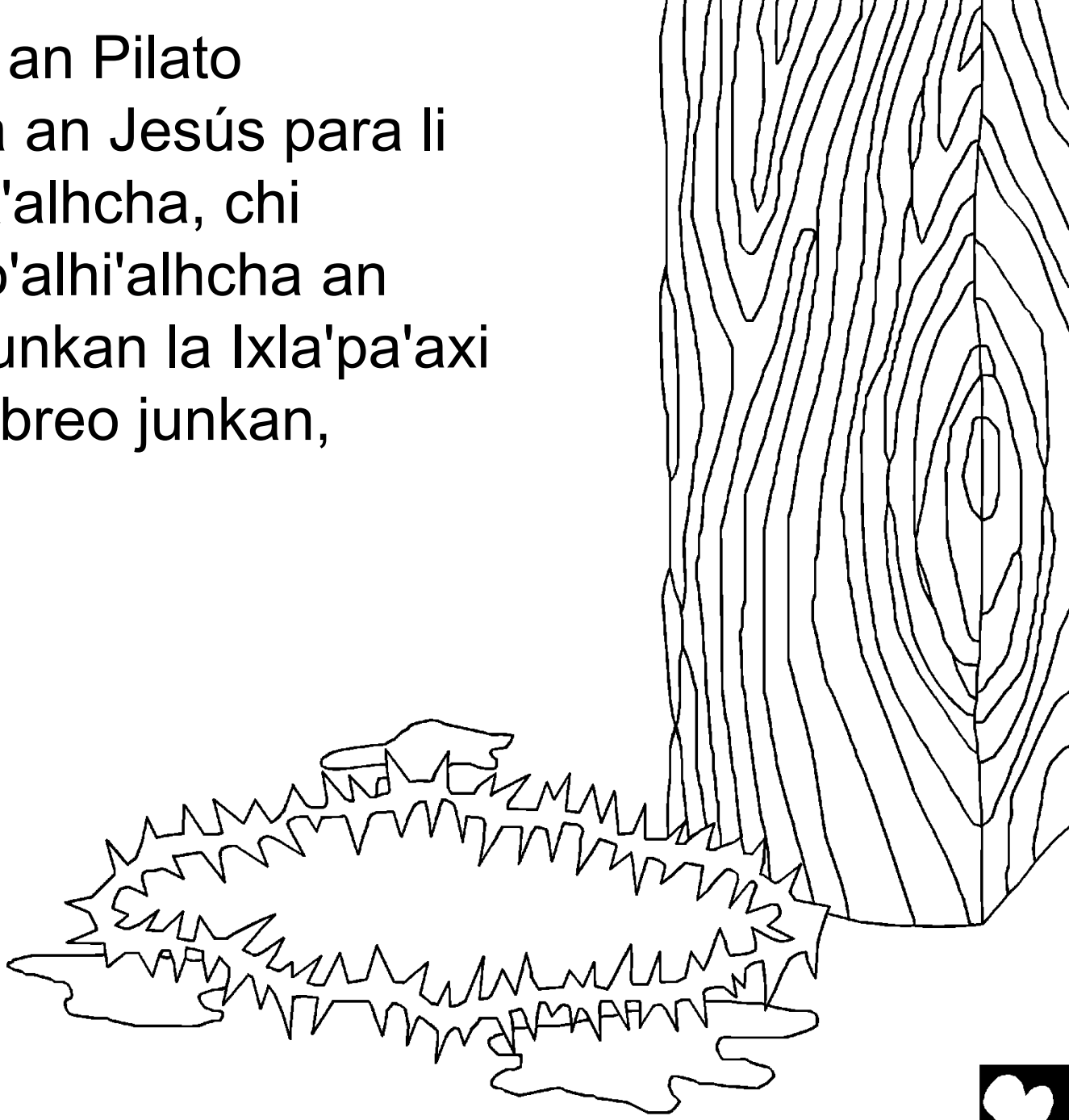
–Uxint'ich'a na'un. An Pilato a'tam jalhisakmipalhi mu ixmakawputuni an Jesús,

pero yu'uncha a'tam palay p'as talakt'asapalh, ixtalaknajun:

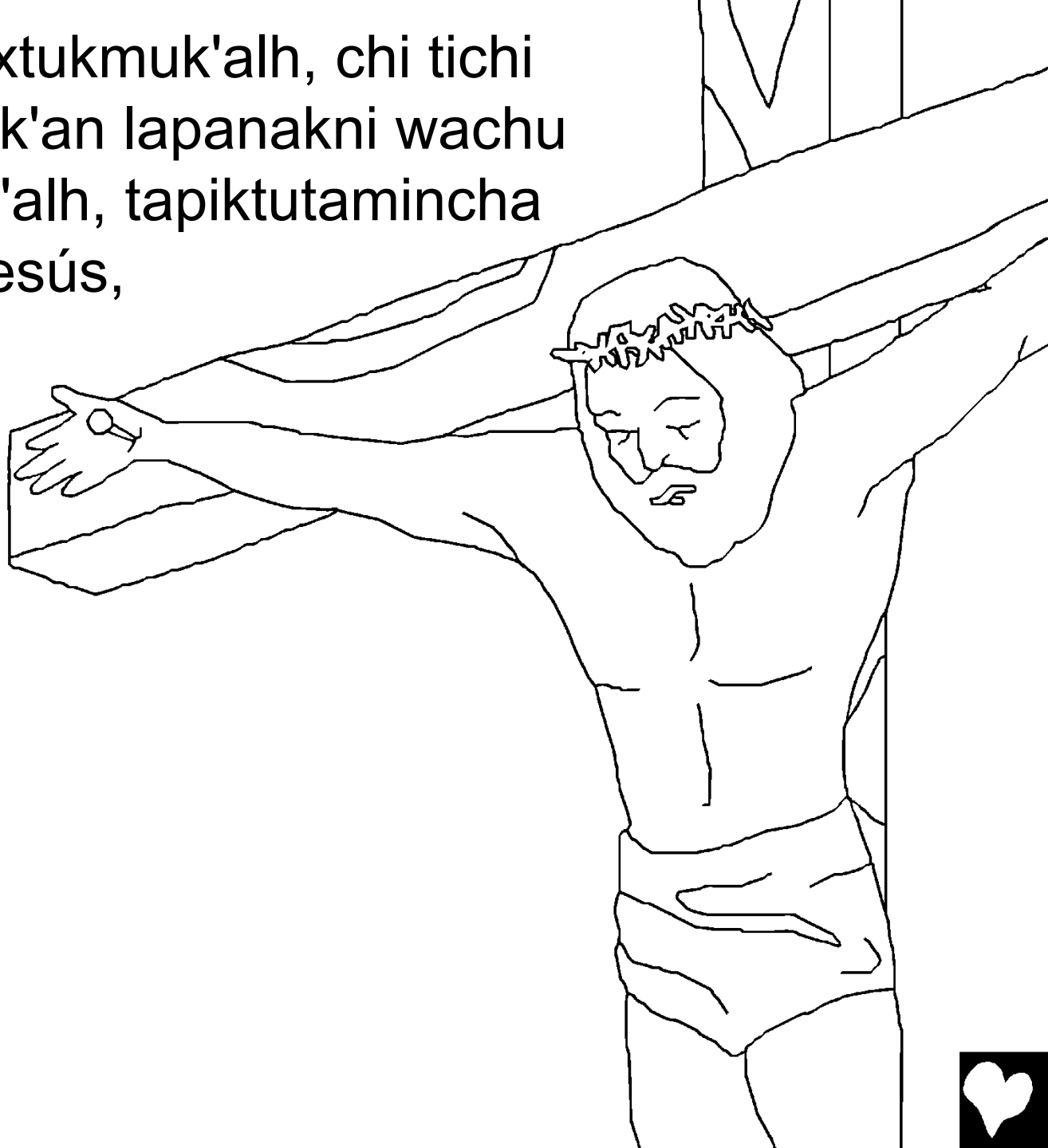
–¡K'amakxt'ukmuk'acha, k'amakxt'ukmuk'acha!



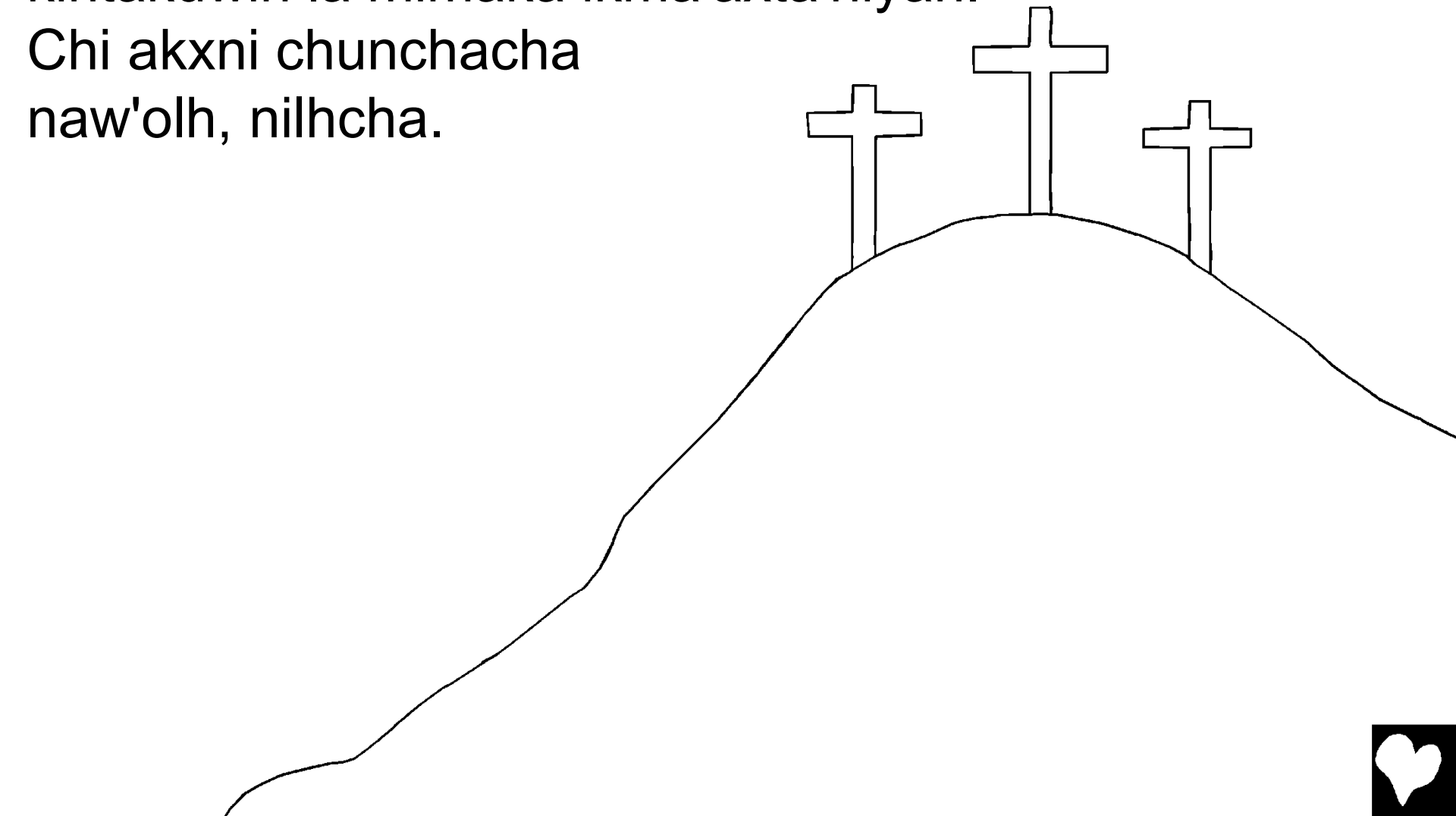
Pus wa chuncha an Pilato jama'axta'nilhcha an Jesús para li katamakxtukmuk'alhcha, chi talhi'alhcha. A'x'o'alhi'alhcha an ixcruz, tanchun junkan la Ixla'pa'axi Swe'elukut, lhihebreo junkan, Gólgota.



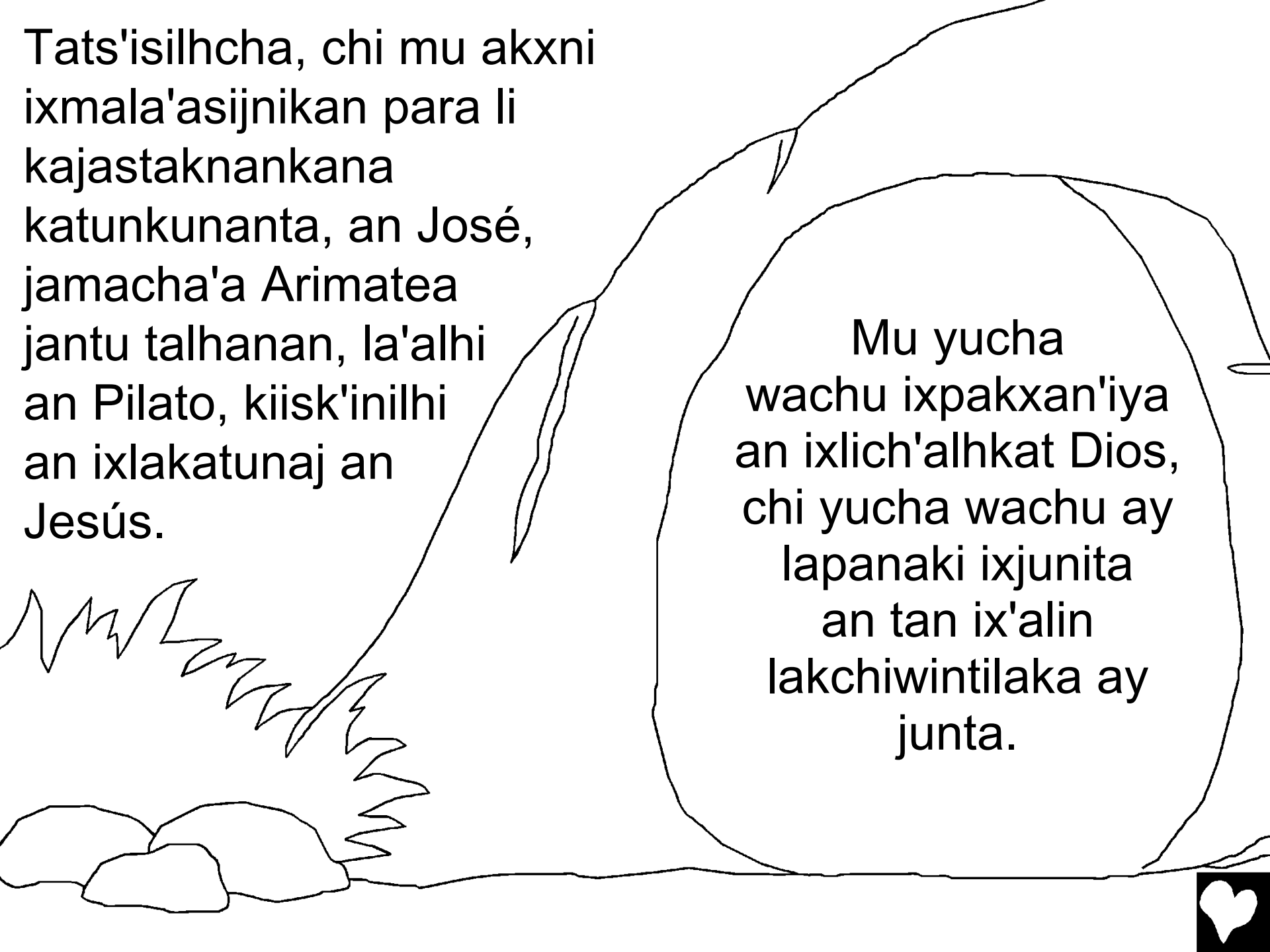
Anchacha tamakxtukmuk'alh, chi tichi yu'uncha ixt'uyunk'an lapanakni wachu jamakxtukmuk'ak'alh, tapiktutamincha jayawnikalh an Jesús,
chi an Jesús
tan'ajnicha
lhitamakawlh.



An wilhchan taputs'isilh, chi an la'ch'it an ix'uk'alh laka tajtan lht'it'in tapu'exli, tukan ixpaytat, aklht'uyi walh. Akxni an Jesús, p'ascha t'asalh, najun: –KimPay, an kintakuwin la mimaka ikma'axta'niyan.
Chi akxni chunchacha
naw'olh, nilhcha.



Tats'isilhcha, chi mu akxni ixmala'asijnikan para li kajastaknankana katunkunanta, an José, jamacha'a Arimatea jantu talhanan, la'alhi an Pilato, kiisk'inilhi an ixlakatunaj an Jesús.



Mu yucha wachu ixpakxan'iya an ixlich'alhkat Dios, chi yucha wachu ay lapanaki ixjunita an tan ix'alin lakchiwintilaka ay junta.

Ixtamajutacha alhtam sábana,
yuchacha pula'apamililh akxni
ma'alhtajulhcha, chi
maknulhcha tanchun
ixtantilhpatakanta
laktalhpa, an tan
ixputanukan
yawnilhcha
aya chiwx.



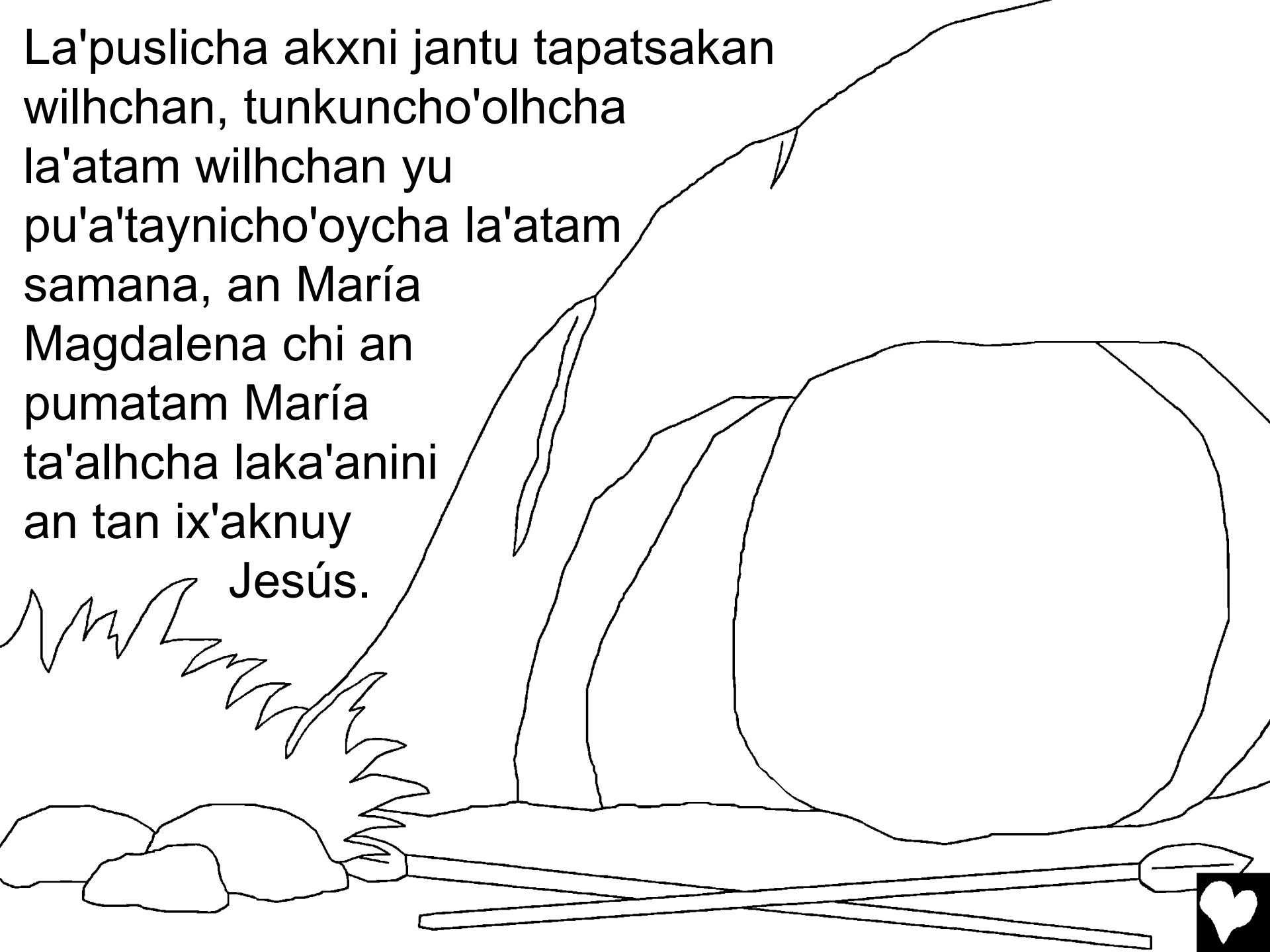
Tunkunchalh, sábado, an xalaj'ajin sacerdotejnin chi an fariseojnin wa ayxtamcha ta'alh la'ts'inin an Pilato. Tajuniy: Jamach'alhkat, ikpastakwi li akxni ixt'ajunka anchunu ja'o'xcho'onu, nawlh: “Ixlila'at'utu wilhchan akla'awcho'oya’.”



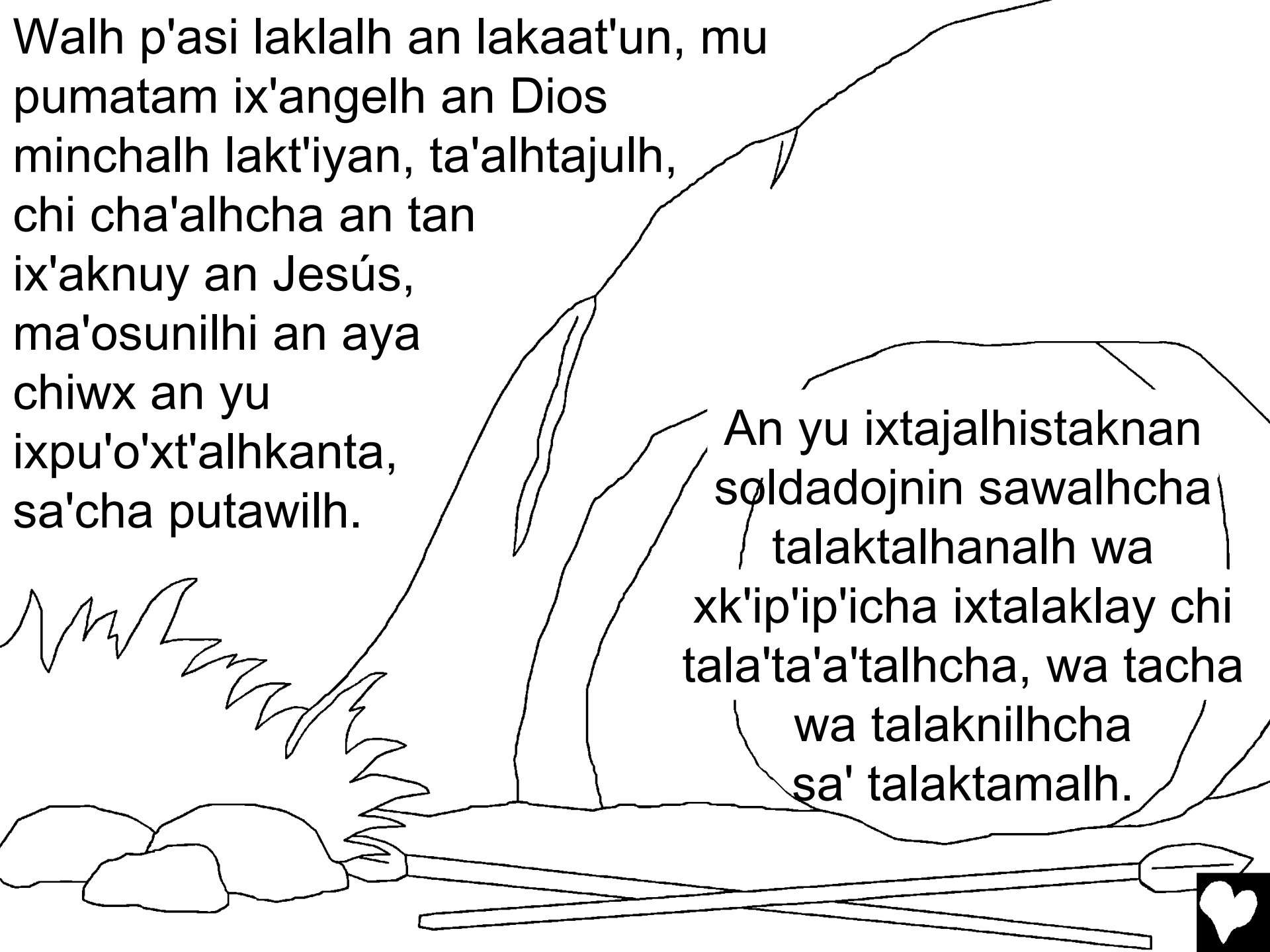
Pus ta'alhcha, oxicha ta'o'slamnilhi an tan ix'aknuy an Jesús chi ta'ulanilhcha la'atam sello, chi tamalhistaknilhcha an soldadojnin.



La'puslicha akxni jantu tapatsakan wilhchan, tunkuncho'olhcha la'atam wilhchan yu pu'a'taynicho'oycha la'atam samana, an María Magdalena chi an pumatam María ta'alhcha laka'anini an tan ix'aknuy Jesús.

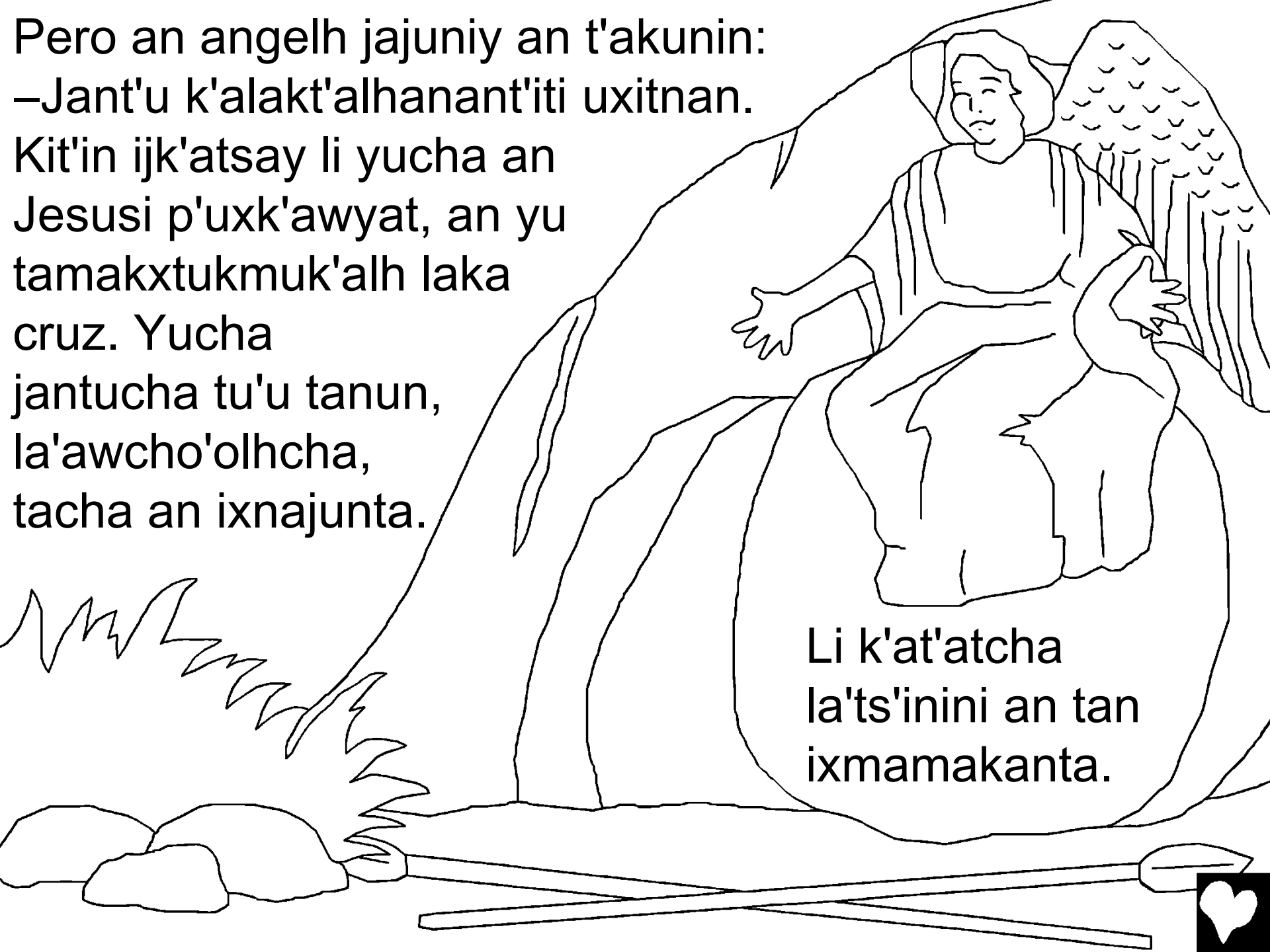


Walh p'asi laklalh an lakaat'un, mu pumatam ix'angelh an Dios minchalh lakt'iyan, ta'alhtajulh, chi cha'alhcha an tan ix'aknuy an Jesús, ma'osunilhi an aya chiwx an yu ixpu'o'xt'alhkanta, sa'cha putawilh.



An yu ixtajalhistaknan søldadojnin sawalhcha talaktalhanalh wa xk'ip'ip'icha ixtalaklay chi tala'ta'a'talhcha, wa tacha wa talaknilhcha sa' talaktamalh.

Pero an angelh jajuniy an t'akunin:
–Jant'u k'alakt'alhanant'iti uxitnan.
Kit'in ijk'atsay li yucha an
Jesusi p'uxk'awyat, an yu
tamakxtukmuk'alh laka
cruz. Yucha
jantucha tu'u tanun,
la'awcho'olhcha,
tacha an ixnajunta.



Li k'at'atcha
la'ts'inini an tan
ixmamakanta.

Pus an t'akunin so'ojo tataxtulh an tan ix'aknuy an Jesús, p'ascha ta'alh, mu ixtalaktalhanancha, pero wachu ixtalaj'achampalay. Ta'alhcha mak'ats'aaninini an ixt'alhtanan an Jesús.



Akxni wa ixtita'anka an t'akunin, an Jesús jatalakasunilh chi jala'axa'alalhcha. Pus stalhcha tala'alh, tatatso'ottanilhcha chi tala'atanunilhcha an ixch'aja'.





Xli'astan jatalakasunilhcha an Jesús an ixpumakawtamk'an ixt'alhtanan akxni ixtalakwilanan'olh laka mesa, chi jalaj'aymalhi mu jantu ixtat'alakiklaka'iya an ali'in li ixtala'ts'intacha li ixla'awcho'otacha, mu sawalhcha lakt'ak'alha ixtajuninita an ixjalhunutk'an. Xli'astan jaxa'ala'olh an jamach'alhkat Jesús, lhi'ankalhcha an lakt'iyan, piktutawlhchalhcha tan oxi ixpa'xti an Dios.

'Mu an Dios sawalh jamapayniya an lapanakni yu tat'ajun an lakamunulhpa', yucha lhixta'lhi an isTs'alh masi wa ix'akstu, para li yu kiklaka'iy jantu kats'an'alh, kalhitsukulhi jatsukunti yu jantu a'tam min'ojoy.

ROMANOS 3:23 Ta lhichuxi ilhtukalh tala'alhin, pus jantu xamati yu waniycha katsukulh tan an alhp'as wilh Dios.

ROMANOS 6:23 Mu yu xatalhaja an tala'alhin, lhinin, pero yu xt'a'a an Dios yucha jatsukunti, yu jantu a'tam min'ojoy, yucha an kiJamach'alhkatk'an Jesucristojo kintapuxta'nikanan.

HEBREOS 9:27 Chi tacha an ilhtukanta li an lapanakni wa a'tami katanilh, chi ixli'astan kajajunkanacha li oxi ixtat'ajun u jantu,

EFESIOS 2:8,9 Mu ixlakata ixjamapayninti an Diosi li t'a'alht'axt'ut'it, ixlakata li jak'iklak'a'ininat. Jantu wa xliyu li wa mi'akstuchak'ani k'ama'alht'axt'uk'ant'it, yucha an Diosi tama'alhtaxtuyan. Chi jantu wa xliyu li sna wa oxicha tanlhun k'alak'ilht'ut, para li jantu xamati lay kalhita'ayalh.

ROMANOS 10:9,10 Li la minkilhnich'a p'una'un li an Jesús yucha Jamach'alhkat chi li k'iklak'a'iya la mijalhunut li an Dios mala'awnicho'olhi an Jesús laka lhinin, k'at'a'alht'axt'uya'a. Mu la kijalhunutk'ani pukiklaka'ikan para li oxi k'at'a'aklats'uk'u an Dios, chi la kinkilhnik'ani nawkan tichini yuchacha an Jesucristo para li k'at'a'alht'axt'u.

SAN JUAN 3:16,17 ’Mu an Dios sawalh jamapayniya an lapanakni yu tat'ajun an lakamunulhpa', yucha lhixta'lhi an isTs'alh masi wa ix'akstu, para li yu kiklaka'iy jantu kats'an'alh, kalhitsukulhi jatsukunti yu jantu a'tam min'ojoy. An Dios jantu mala'achachalh an isTs'alh ani lakamunulhpa para li kamilh jalhitama'chapunu', yucha minta jama'alhtaxtunu'.

1 JUAN 5:11-13 Yucha aniya an yu jamak'atsaanininkan: Li an Dios kintaxta'nitani jatsukunti yu jantu a'tam min'ojoy chi ani jatsukunti yucha an isTs'alhi Ihit'ajun.
Yu Ihit'ajuni an isTs'alh Dios, Ihit'ajuni an jatsukunti, yu jantu Ihit'ajuni an isTs'alh Dios jantu Ihit'ajuni an jatsukunti.
Uxitnani klats'o'niyaw yu k'iklak'a'iyat an isTs'alh Dios, para li k'ak'ats'at'iti li Ihit'awnat'iti jatsukunti yu jantu a'tam katimin'olh.

SAN MATEO 26-28; SAN LUCAS 22-24; SAN JUAN 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Tepehua Pisaflores NT (tpp) © 2015, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

https://live.bible.is/bible/TPPTBL/MAT/1

©2026 Bible for Children, Inc.
www.M1914.org www.bibleforchildren.org